

Tecnología de combustible nuclear. Ensayo coulométrico de potencial controlado de plutonio (ISO 12183:2016) (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en julio de 2019.)

UNE-EN ISO 12183:2019

Tecnología de combustible nuclear. Ensayo coulométrico de potencial controlado de plutonio (ISO 12183:2016) (Ratificada por la Asociación Española de Normalización en julio de 2019.)

*Nuclear fuel technology - Controlled-potential coulometric assay of plutonium (ISO 12183:2016) (Endorsed by Asociación Española de Normalización in July of 2019.)*

*Technologie du combustible nucléaire - Dosage du plutonium par coulométrie à potentiel imposé (ISO 12183:2016) (Entérinée par l'Asociación Española de Normalización en juillet 2019.)*

En cumplimiento del punto 11.2.5.4 de las Reglas Internas de CEN/CENELEC Parte 2, se ha otorgado el rango de documento normativo español UNE al documento normativo europeo EN ISO 12183:2019 (Fecha de disponibilidad 2019-06-12)

Este documento está disponible en los idiomas oficiales de CEN/CENELEC/ETSI.

Este anuncio causará efecto a partir del primer día del mes siguiente al de su publicación en la revista UNE.

La correspondiente versión oficial de este documento se encuentra disponible en la Asociación Española de Normalización (Génova 6 28004 MADRID, [www.une.org](http://www.une.org)).

Las observaciones a este documento han de dirigirse a:

## Asociación Española de Normalización

Génova, 6  
28004 MADRID-España  
Tel.: 915 294 900  
[info@une.org](mailto:info@une.org)  
[www.une.org](http://www.une.org)

© UNE 2019

Prohibida la reproducción sin el consentimiento de UNE.

Todos los derechos de propiedad intelectual de la presente norma son titularidad de UNE.

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 12183**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2019

ICS 27.120.30

English Version

**Nuclear fuel technology - Controlled-potential coulometric assay of plutonium (ISO 12183:2016)**

Technologie du combustible nucléaire - Dosage du plutonium par coulométrie à potentiel imposé (ISO 12183:2016)

Kernbrennstofftechnologie - Coulometrische Bestimmung von Plutonium mit kontrolliertem Potential (ISO 12183:2016)

This European Standard was approved by CEN on 8 March 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## European foreword

The text of ISO 12183:2016 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 85 "Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 12183:2019 by Technical Committee CEN/TC 430 "Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 12183:2016 has been approved by CEN as EN ISO 12183:2019 without any modification.

# Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principle</b> .....	<b>1</b>
<b>5 Reagents</b> .....	<b>2</b>
<b>6 Apparatus</b> .....	<b>2</b>
<b>7 Procedure</b> .....	<b>8</b>
7.1 Plutonium determination.....	8
7.1.1 Weighing the test sample, with an uncertainty of $\pm 0,01\%$ , $K = 1$ .....	8
7.1.2 Preparation of the test sample.....	9
7.1.3 Electrode pre-treatment.....	9
7.1.4 Electrical calibration of the current integration system.....	10
7.1.5 Formal potential determination.....	11
7.1.6 Coulometric blank determination.....	12
7.1.7 Plutonium measurement.....	13
7.2 Analysis of subsequent test samples.....	13
<b>8 Expression of results</b> .....	<b>14</b>
8.1 Calculation of the electrical calibration factor.....	14
8.2 Calculation of the blank.....	14
8.3 Fraction of electrolysed plutonium.....	15
8.4 Plutonium content.....	16
8.5 Quality control.....	16
<b>9 Characteristics of the method</b> .....	<b>16</b>
9.1 Repeatability.....	16
9.2 Confidence interval.....	17
9.3 Analysis time.....	17
<b>10 Interferences</b> .....	<b>17</b>
<b>11 Procedure variations and optimization</b> .....	<b>21</b>
11.1 Accountability measurements and reference material preparation.....	21
11.2 Process control measurements.....	21
11.3 Measurement cell design.....	21
11.4 Electrolyte and electrode options.....	22
11.5 Test sample size.....	22
11.6 Background current corrections.....	22
11.7 Correction for iron.....	23
11.8 Control-potential adjustment.....	24
11.9 Calibration methodologies.....	24
<b>Annex A (normative) Purification by anion-exchange separation</b> .....	<b>25</b>
<b>Annex B (normative) Determination of formal potential, <math>E_0</math></b> .....	<b>27</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>28</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

The committee responsible for this document is Technical Committee ISO/TC 85, *Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection*, Subcommittee SC 5, *Nuclear fuel cycle*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 12183:2005), which has been technically revised.